

Ai fini del presente Contratto l'Imposta di bollo è esente ai sensi del combinato disposto dell'art. 18, comma 10 e dell'Allegato I.4 art. 1 del D.Lgs. 36/2023.

CITTÀ DI TORINO

**DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE
ECOLOGICA**

DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE

**AFFIDAMENTO DELL' INCARICO PROFESSIONALE DI CONSULENTE
TECNICO DI PARTE (C.T.P.) – LITE n. 2431/2021 CESSAZIONE IMMISSIONI
SONORE NELL'AREA "VANCHIGLIA- SANTA GIULIA"- ALL' ING. FABRIZIO
MARIO VINARDI - CIG B07C6D549B**

* * * *

La Città di Torino, codice fiscale e partita I.V.A. 00514490010, con sede legale in Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1 (in seguito denominata "stazione appaltante"), qui rappresentata dal Dirigente del Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali Arch. Vincenzo Murru, nato a [REDACTED] domiciliato per la carica in Torino, via Padova 29, il quale sottoscrive il presente atto, ai sensi dell'art. 107 del Decreto Legislativo del 18 agosto 2000 n. 267 e a norma dell'art. 29, comma 1, del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti del Comune di Torino, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 18 febbraio 2019 (mecc. n. 2018 06449/005).

e

e l'Ing. Fabrizio Mario Vinardi nato a [REDACTED] -
[REDACTED], domiciliato in [REDACTED] (in seguito denominato
"soggetto affidatario").

si conviene e si stipula quanto segue:

In esecuzione della Determinazione Dirigenziale n. 1728/2024 del 22/03/2024, esecutiva in pari data, con la quale veniva affidato l'incarico di Consulente Tecnico di Parte.

Art. 1 – DESCRIZIONE DELL'INCARICO

Con atto di citazione notificato in data 3 dicembre 2021, i [REDACTED], hanno convenuto il Comune di Torino avanti al Tribunale Civile di Torino con procedimento R.G. n. 431/2021 e hanno richiesto di ordinare al Comune di Torino, in persona del Sindaco pro tempore ex art. 844 C.C., la cessazione immediata delle immissioni sonore eccessive, di adottare le misure necessarie per ricondurre tali immissioni entro i limiti della normale tollerabilità, nonché il pagamento di una penale, in favore di ciascun attore e al risarcimento del danno non patrimoniale.

Come comunicato dal Dipartimento dell'Avvocatura (con nota prot. 126 del 11/01/2024), il provvedimento adottato dal Giudice in data 8 gennaio 2024 ha previsto l'avvio della Consulenza Tecnica ed ha nominato il Consulente Tecnico d'Ufficio. Il Giudice ha anche previsto che entro il 31 gennaio 2024 la stessa Avvocatura dovesse depositare nel fascicolo del procedimento la nomina del Consulente Tecnico di Parte della Città e fissato l'udienza conclusiva - per eventuali osservazioni dei difensori sulla relazione del CTU - per il giorno 24 ottobre 2024.

La Città di Torino, in qualità di resistente, nomina Consulente Tecnico di Parte (CTP) da affiancare al CTU nominato dal Giudice, affidando tale incarico al professionista esterno di comprovata esperienza nel settore, in possesso dei necessari requisiti tecnico-professionali, certificati da un notevole numero di pubblicazioni scientifiche, elaborati tecnici e precedenti esperienze su incarichi analoghi, nella persona dell'Ing. Fabrizio Mario Vinardi.

Il vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti della Città di Torino (n. 386, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale del 18 febbraio 2019 n. mecc. 2018 06449/005, esecutiva dal 4 marzo 2019), all'art. 7 attribuisce ai Dirigenti di Servizio la competenza per l'affidamento di servizi tecnici.

ART. 2 – OGGETTO, MODALITÀ E TEMPI DELL'INCARICO

L'incarico professionale ha per oggetto le seguenti attività:

- incarico di Consulente Tecnico di Parte: il CTP assiste alle operazioni del Consulente del Giudice per chiarire e svolgere le sue memorie ed osservazioni sui risultati delle indagini tecniche (c.d. contraddittorio tecnico), richieste dal Giudice ed espresse nei quesiti formulati;
- redazione osservazioni e controdeduzioni alla relazione del CTU ed alla relazione di controparte;
- consulenza specialistica per la formulazione delle osservazioni dei difensori sulla CTU;
- partecipazione alle operazioni peritali che il CTU a proprio insindacabile giudizio intenderà convocare (comprese le relative vacanze);

- incontri con i referenti dei Dipartimenti della Città coinvolti nella causa ovvero Dipartimento Ambiente e Transizione Ecologica, Dipartimento Commercio, Dipartimento Polizia Locale e Dipartimento Avvocatura Comunale, propedeutici all'espletamento delle operazioni peritali, alla redazione delle relazioni ed a tutte le fasi delle operazioni peritali del Consulente Tecnico di Ufficio, al fine della risposta ai quesiti formulati dal Giudice (comprese le relative vacanze);
- comunicazioni ed informazioni periodiche dello svolgimento dell'attività peritale alla Città, ecc.

Il CTP dovrà altresì partecipare alle operazioni peritali unitamente ai CTP designati dalle controparti.

L'Amministrazione affida al professionista suindicato nella persona dell'Ing. Fabrizio Mario Vinardi l'incarico di Consulente Tecnico di Parte (CTP) della Città, l'incarico è conferito ai sensi dell'art. 66, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023, nel rispetto dei principi di cui al Libro I, Parti I e II D.Lgs n. 36/2023 mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50 comma 1 lett. B) del D.Lgs. n. 36/2023 il suindicato professionista è in possesso dei requisiti tecnico professionali previsti per lo svolgimento dell'incarico nonché di adeguato curriculum professionale conservato agli atti del Servizio.

Il Giudice ha fissato le seguenti scadenze:

- 31 gennaio 2024, avvio operazioni peritali;
- 24 luglio 2024, deposito della bozza dell'elaborato da parte del CTU;
- 18 settembre 2024, trasmissione osservazioni dei CTP;
- 8 ottobre 2024 il deposito della relazione da parte del CTU;
- 24 ottobre 2024 udienza per eventuali osservazioni dei difensori sulla CTU.

Il CTP Ing. Fabrizio Mario Vinardi dovrà svolgere l'incarico di consulenza scientifica e tecnica, fornendo gli elaborati/documenti in tempo utile per il rispetto delle suddette date ed eventuali proroghe stabilite dal Giudice.

Art. 3 – DIRETTIVE E PRESCRIZIONI

1. L'incarico è affidato e accettato con l'osservanza piena, assoluta, inderogabile e inscindibile delle norme, condizioni, patti, obblighi, oneri e modalità dedotti e risultanti dalla normativa vigente. Il professionista è tenuto ad effettuare i sopralluoghi ed a partecipare agli incontri previsti con il CTU e con la parte avversa.
2. Il Professionista incaricato deve, per quanto necessario, rapportarsi con il Responsabile Unico del Procedimento, con la Civica Avvocatura e con i referenti dei Dipartimenti della Città coinvolti nella causa

3. Resta a carico del professionista incaricato ogni onere strumentale e organizzativo necessario per l'espletamento delle prestazioni, rimanendo egli organicamente esterno e indipendente dagli uffici e dagli organi dell'Amministrazione, è obbligato ad eseguire quanto affidato secondo i migliori criteri per la tutela ed il conseguimento del pubblico interesse e secondo le indicazioni impartite dall'Amministrazione medesima,
4. L'Amministrazione si impegna a fornire al professionista, all'inizio dell'incarico, tutto quanto in suo possesso in relazione all'incarico da espletare.

Art. 4 – GARANZIE

Ai sensi dell'art. 53 comma 4 D Lgs. 36/2023 si esonera dalla prestazione della garanzia definitiva tenuto conto del modesto importo dell'affidamento e della brevità temporale dello stesso.

Art. 5 – CORRISPETTIVO PROFESSIONALE E MODALITÀ DI LIQUIDAZIONE

Il corrispettivo della prestazione, che la Città provvederà a versare, è di Euro 15.000,00 al lordo delle ritenute di legge, compresi onorari, spese generali, InArcassa 4% e IVA 22%.

L'affidatario sarà tenuto, per il corrispettivo dovuto, a seguito di richiesta da parte dell'Amministrazione, alla fatturazione da liquidarsi a cura dell'Amministrazione entro 30 giorni. In caso di ritardo nel pagamento si applicheranno gli interessi moratori di cui alle disposizioni dell'articolo 5 del D. Lgs. n. 231/2002 e s.m.i.. L'affidatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e s.m.i. Si obbliga, inoltre, a dare comunicazione formale alla Stazione Appaltante degli estremi identificativi dei conti correnti dedicati, anche non in via esclusiva, entro sette giorni dalla loro apertura, o dalla loro destinazione per la commessa pubblica, nonché delle generalità e del codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. Tutte le transazioni eseguite in maniera non conforme al predetto articolo 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i. comporteranno l'applicazione delle sanzioni di cui all'articolo 6 della legge sopracitata, nonché la risoluzione del Contratto. L'affidatario si impegna altresì a dare immediata comunicazione alla Stazione Appaltante ed alla Prefettura – Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Torino – della notizia di inadempimenti di proprie controparti circa gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari. L'importo dell'intero servizio deve intendersi remunerativo di tutte le prestazioni previste dal presente Schema di Contratto.

Art.6- ONERI ACCESSORI

Saranno altresì rimborsati al Professionista i contributi, le imposte e tasse a carico dell'Amministrazione, quali i contributi previdenziali.

Art. 7 – TERMINI E DURATA DELL'INCARICO

L'incarico di consulente di parte oggetto del Contratto terminerà con la conclusione delle attività peritali e al deposito delle perizie tecniche e decorrerà dalla data di sottoscrizione del presente Contratto. La prestazione dovrà essere svolta in tempo utile per le tempistiche individuate all'art. 2 ed eventuali successive proroghe richieste dal Giudice.

Art. 8 – PROPRIETÀ

I documenti e gli elaborati previsti resteranno di proprietà piena ed assoluta dell'Amministrazione, la quale potrà a suo insindacabile giudizio utilizzarli secondo decisioni proprie.

Art. 9 - NORME GENERALI

Le parti danno altresì atto di impegnarsi al rispetto del Patto di integrità delle imprese come da Regolamento comunale dei Contratti n. 357 e del Codice di comportamento della Città approvato con Deliberazione della Giunta Comunale in data 31/12/2013 n.mecc. 2013-07699/04.

Costituisce causa di nullità del presente Contratto il mancato rispetto di quanto indicato dall'articolo 53, comma 16 ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i., con l'onere di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati.

Art.10 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

1. Le parti si impegnano a rispettare reciprocamente, ognuno per le proprie competenze, le limitazioni, i diritti, i vincoli e gli obblighi previsti dalla normativa in materia di trattamento dei dati personali.
2. L'Amministrazione è altresì autorizzata al trattamento dei dati necessari per l'esecuzione degli obblighi derivanti dall'incarico conferito all'affidatario e saranno trattati, anche con strumenti informatici, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) esclusivamente nell'ambito dell'incarico sopracitato regolato dal presente

Contratto. Tali dati saranno conservati per il tempo previsto dalle norme specifiche in materia.

3. Le parti danno atto che, con la sottoscrizione del presente Contratto, il soggetto affidatario assume anche l'incarico di responsabile esterno del trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 28 del Regolamento UE/2016/679 e del relativo Contratto di Nomina.

Art. 11 – RECESSO

1. L'Amministrazione si riserva il diritto di recedere unilateralmente dal presente Contratto, ai sensi dell'articolo 1373 del Codice Civile, in qualsiasi momento. In tal caso, all'affidatario sarà corrisposto unicamente il compenso relativo alla parte di prestazione al momento eseguita, oltre il mancato guadagno pari al decimo della prestazione non ancora eseguita, calcolato sulla differenza tra l'importo dei quattro quinti del Contratto e l'ammontare della prestazione eseguita. Il recesso dell'affidatario potrà avvenire invece solo per giusta causa ai sensi dell'articolo 2237 del Codice Civile.

Art. 12 – CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE

1. Tutte le controversie dipendenti dal conferimento dell'incarico oggetto del presente Contratto dovranno essere risolte in via amministrativa attraverso l'intervento del Responsabile Unico del Progetto nominato dall'Amministrazione, nel termine di novanta giorni da quello in cui è stata fatta richiesta. Qualora non si pervenga ad un accordo transattivo fra le parti, le controversie insorte saranno devolute all'autorità giurisdizionale secondo il rito ordinario, e sarà competente il Foro di Torino. E' esclusa la competenza arbitrale.
2. Non è applicabile al Contratto de quo l'istituto della mediazione civile, trattandosi di materia non rientrante nel D.Lgs n. 28/2010 e s.m.i.

Art. 13- DOVERE DI RISERVATEZZA

1. L'Affidatario si impegna a non rivelare a terzi e a non usare in alcun modo, per motivi che non siano attinenti all'esecuzione del Contratto, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le informazioni tecniche relative a procedimenti, disegni, attrezzature, apparecchi, fatti, atti e programmi dell'Amministrazione, che vengano messi a sua disposizione o di cui l'Affidatario venga comunque a conoscenza durante l'esecuzione del Contratto.
2. L'obbligo di riservatezza è assoluto e vincolante per l'Affidatario per tutta la durata del Contratto e per tutti gli anni successivi alla sua conclusione, fino al momento in

cui le informazioni delle quali l’Affidatario sia venuto a conoscenza siano divenute di dominio pubblico.

3. L’Affidatario è responsabile nei confronti dell’Amministrazione committente dell’esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, degli ausiliari e dipendenti di questi ultimi, degli obblighi di riservatezza del presente articolo.
4. In caso di inosservanza dell’obbligo di riservatezza, l’Amministrazione ha facoltà di risolvere il Contratto e l’Affidatario è tenuto a risarcire all’Amministrazione medesima tutti i danni che ne dovessero derivare.

Art. 14- SPESE CONTRATTUALI, IMPOSTE E TASSE

1. Sono a carico dell’Affidatario le spese di bollo, atto e registro, imposte e tasse previste dalle vigenti disposizioni, inerenti e conseguenti alla stipulazione del presente Contratto, salvo diversa espressa disposizione.

Torino, lì (*data di apposizione della firma digitale*)

Il Dirigente del
Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali
Arch. Vincenzo Murru
(firmato digitalmente)

L’affidatario

Ing. Fabrizio Mario Vinardi
(firmato digitalmente)